

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2012

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2012

**ärinimi:** OÜ DBG Timber&Stone

**registrikood:** 10553800

**tänavanimi, maja number:** Vana-Tartu mnt 18

**küla:** Järveküla küla

**vald:** Rae vald

**maakond:** Harju maakond

**postisihnumber:** 75304

**telefon:** +372 6228259

**faks:** +372 6228248

**e-posti aadress:** info@qualitystone.info

**veebilehe aadress:** www.qualitystone.info

## Sisukord

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| Tegevusaruanne                              | 3  |
| Raamatupidamise aastaaruanne                | 4  |
| Bilanss                                     | 4  |
| Kasumiaruanne                               | 5  |
| Rahavoogude aruanne                         | 6  |
| Omakapitali muutuste aruanne                | 7  |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad          | 8  |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted                   | 8  |
| Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed                 | 10 |
| Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad     | 10 |
| Lisa 4 Varud                                | 10 |
| Lisa 5 Materiaalne põhivara                 | 11 |
| Lisa 6 Kapitalirent                         | 11 |
| Lisa 7 Kasutusrent                          | 12 |
| Lisa 8 Laenukohustused                      | 13 |
| Lisa 9 Võlad ja ettemaksed                  | 14 |
| Lisa 10 Osakapital                          | 14 |
| Lisa 11 Müügitulu                           | 15 |
| Lisa 12 Kaubad, toore, materjal ja teenused | 15 |
| Lisa 13 Mitmesugused tegevuskulud           | 15 |
| Lisa 14 Tööjõukulud                         | 16 |
| Lisa 15 Muud ärikulud                       | 16 |
| Lisa 16 Finantstulud ja -kulud              | 16 |
| Lisa 17 Seotud osapooled                    | 16 |

## Tegevusaruanne

2011. aasta on olnud edukas tänu vähenenud üldkuludele ja suure Ukraina projekti realiseerumisele. Puhaskasum oli veidi üle 24 600 eur, mida kasutatakse laenude teenindamiseks. Pangalaen tagastatakse täies ulatuses 2013.aastal.

Kaupade väärtus ruutmeetri kohta on suurenenud, mis omakorda nõuab kõrgemat käibekapitali, mis on endiselt suur probleem. Pangad ei taha finantseerida seadmata ebareaalselt suurt tagatist.

2012.aasta prognoosid jäävad tagasihoidlikuks. Kasv või laienemine võiks tulla üksnes laiendades artiklite ja klientide arvu, kuid kuna rahastamisvõimalused puuduvad siis ei ole see hetkel aktuaalne.

Võimalus oleks veel koostööd teha kolleegi, kliendi või konkurendiga turul. Ühendades ladu, logistika, müük, turundus ja haldamine-märkimisväärse kulude vähendamisega läbi koostöö oleks äritegevus tasuvam kui üksik organisatsioon võiks kunagi olla.

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

|                                              | 31.12.2012     | 31.12.2011     | Lisa nr |
|----------------------------------------------|----------------|----------------|---------|
| Varad                                        |                |                |         |
| Käibevara                                    |                |                |         |
| Raha                                         | 6 877          | 331            |         |
| Nõuded ja ettemaksed                         | 56 050         | 96 636         | 2       |
| Varud                                        | 62 865         | 74 461         | 4       |
| <b>Kokku käibevara</b>                       | <b>125 792</b> | <b>171 428</b> |         |
| Põhivara                                     |                |                |         |
| Materiaalne põhivara                         | 9 828          | 12 633         | 5       |
| <b>Kokku põhivara</b>                        | <b>9 828</b>   | <b>12 633</b>  |         |
| <b>Kokku varad</b>                           | <b>135 620</b> | <b>184 061</b> |         |
| Kohustused ja omakapital                     |                |                |         |
| Kohustused                                   |                |                |         |
| Lühiajalised kohustused                      |                |                |         |
| Laenukohustused                              | 26 202         | 58 563         | 8       |
| Võlad ja ettemaksed                          | 55 978         | 77 768         | 9       |
| <b>Kokku lühiajalised kohustused</b>         | <b>82 180</b>  | <b>136 331</b> |         |
| Pikaajalised kohustused                      |                |                |         |
| Laenukohustused                              | 28 217         | 4 649          | 8       |
| <b>Kokku pikaajalised kohustused</b>         | <b>28 217</b>  | <b>4 649</b>   |         |
| <b>Kokku kohustused</b>                      | <b>110 397</b> | <b>140 980</b> |         |
| Omakapital                                   |                |                |         |
| Osakapital nimiväärtuses                     | 2 556          | 2 556          | 10      |
| Kohustuslik reservkapital                    | 256            | 256            |         |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 26 439         | 15 585         |         |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | -4 028         | 24 684         |         |
| <b>Kokku omakapital</b>                      | <b>25 223</b>  | <b>43 081</b>  |         |
| <b>Kokku kohustused ja omakapital</b>        | <b>135 620</b> | <b>184 061</b> |         |

## Kasumiaruanne

(eurodes)

|                                             | 2012          | 2011          | Lisa nr |
|---------------------------------------------|---------------|---------------|---------|
| Müügitulu                                   | 183 894       | 264 933       | 11      |
| Muud äritulud                               | 256           | 0             |         |
| Kaubad, toore, materjal ja teenused         | -105 209      | -155 032      | 12      |
| Mitmesugused tegevuskulud                   | -50 854       | -62 423       | 13      |
| Tööjõukulud                                 | -21 915       | -18 094       | 14      |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus           | -3 454        | -2 947        | 5       |
| Muud ärikulud                               | -4 335        | -963          | 15      |
| <b>Ärikasum (kahjum)</b>                    | <b>-1 617</b> | <b>25 474</b> |         |
| Finantstulud ja -kulud                      | -2 411        | -790          | 16      |
| <b>Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist</b> | <b>-4 028</b> | <b>24 684</b> |         |
| <b>Aruandeaasta kasum (kahjum)</b>          | <b>-4 028</b> | <b>24 684</b> |         |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                                          | 2012           | 2011           | Lisa nr |
|----------------------------------------------------------|----------------|----------------|---------|
| <b>Rahavood äritegevusest</b>                            |                |                |         |
| Ärikasum (kahjum)                                        | -1 617         | 25 474         |         |
| <b>Korrigeerimised</b>                                   |                |                |         |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                        | 3 454          | 2 947          | 5       |
| <b>Kokku korrigeerimised</b>                             | <b>3 454</b>   | <b>2 947</b>   |         |
| Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus        | 40 586         | -29 970        | 2       |
| Varude muutus                                            | 11 596         | 3 555          | 4       |
| Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus    | -21 892        | 7 809          |         |
| Makstud intressid                                        | -2 309         | -3 544         |         |
| <b>Kokku rahavood äritegevusest</b>                      | <b>29 818</b>  | <b>6 271</b>   |         |
| <b>Rahavood investeerimistegevusest</b>                  |                |                |         |
| Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel | -649           | -733           | 5       |
| Laekunud intressid                                       | 1              | 1              |         |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>            | <b>-648</b>    | <b>-732</b>    |         |
| <b>Rahavood finantseerimistegevusest</b>                 |                |                |         |
| Saadud laenud                                            | 121 281        | 156 371        |         |
| Saadud laenude tagasimaksed                              | -126 017       | -157 197       |         |
| Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed                       | -4 058         | 0              |         |
| Makstud dividendid                                       | -13 830        | -12 230        |         |
| <b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>           | <b>-22 624</b> | <b>-13 056</b> |         |
| <b>Kokku rahavood</b>                                    | <b>6 546</b>   | <b>-7 517</b>  |         |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses</b>        | <b>331</b>     | <b>5 095</b>   |         |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>                 | <b>6 546</b>   | <b>-7 517</b>  |         |
| Valuutakursside muutuste mõju                            | 0              | 2 753          |         |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>          | <b>6 877</b>   | <b>331</b>     |         |

## Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

|                             |                             |                              |                             | Kokku   |
|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|---------|
|                             | Osakapital<br>nimiväärtuses | Kohustuslik<br>reservkapital | Jaotamata<br>kasum (kahjum) |         |
| <b>31.12.2010</b>           | 2 556                       | 256                          | 22 702                      | 25 514  |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) | 0                           | 0                            | 24 684                      | 24 684  |
| Makstud dividendid          | 0                           | 0                            | -7 117                      | -7 117  |
| <b>31.12.2011</b>           | 2 556                       | 256                          | 40 269                      | 43 081  |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) | 0                           | 0                            | -4 028                      | -4 028  |
| Makstud dividendid          | 0                           | 0                            | -13 830                     | -13 830 |
| <b>31.12.2012</b>           | 2 556                       | 256                          | 22 411                      | 25 223  |

# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

OÜ DBG TIMBER&STONE 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevatel arvestuspõhimõtetel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

### Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke. Raha kajastatakse bilansis õiglasel väärtuses.

### Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa keskpanga valuutakursid.

Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja -kohustused (rahas tasutavad nõuded ja laenud), hinnatakse bilansipäeval ümber arvestusvaluutasse bilansipäeval kehtivate Euroopa keskpanga valuutakursside alusel.

Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

### Nõuded ja ettemaksed

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse individuaalselt. Nõudeid ja ettemakseid hinnatakse korrigeeritud soetusmaksumuses, mis on üldjuhul võrdne nominaalväärtusega miinus vajadusel allahindlused.

### Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse individuaalse hindamise meetodi.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimisväärtus.

### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis jääkmaksumuses.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes 5 aastast eeldatavatest kasulikust elueast.

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

**Rendid**

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Kasutusrendimaksud kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna

**Finantskohustused**

Kõik finantskohustused (võlad tarnijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

**Maksustamine**

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

**Tulud**

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulud kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata.

**Faktooring**

Faktooring on nõuete üleandmine, kus sõltuvalt faktooringlepingu tingimustest kõik olulised nõudega seotud riskid ja hüved lähevad nõude üleandmisel ettevõttelt üle kolmandale osapoolale või jäävad ettevõttele.

Äriühingul on kahte liiki faktooringulepinguid, mis kajastatakse sõltuvalt lepingu liigist.

Juhul kui ettevõttel säilivad nõudega seotud riskid ja hüved ( regressiõigusega faktooringu puhul), siis kajastatakse tehingut kui finantseerimistehingut (s.t nõude tagatisel võetud laenu) ning nõuet kajastatakse bilansis kuni nõue on laekunud või regressiõigus aegunud. Faktooringtehingust tekkinud faktooringkohustust kajastatakse analoogiliselt muudele võlakohustustele.

Juhul kui kontroll nõude üle ja temaga seotud riskid ja hüved lähevad ettevõttelt üle nõude üleandmise hetkel, kajastatakse tehingut nõude müügina. Kulu nõuete müügist kajastatakse kas finantskuluna või nõuete allahindluse kuluna, sõltuvalt sellest, kas tehing tehti rahavoogude juhtimise või halbade nõuete riski maandamise eesmärgil.

## Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

|                                    | 31.12.2012    | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                    |               | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Nõuded ostjate vastu               | 29 898        | 29 898                           | 0                   | 0           |         |
| Ostjatelt laekumata arved          | 29 898        | 29 898                           | 0                   | 0           |         |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 5 289         | 5 289                            | 0                   | 0           | 3       |
| Nõue seotud osapoolle              | 20 863        | 20 863                           | 0                   | 0           |         |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>56 050</b> | <b>56 050</b>                    | <b>0</b>            | <b>0</b>    |         |

  

|                                    | 31.12.2011    | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                    |               | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Nõuded ostjate vastu               | 60 527        | 60 527                           | 0                   | 0           |         |
| Ostjatelt laekumata arved          | 60 527        | 60 527                           | 0                   | 0           |         |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 11 368        | 11 368                           | 0                   | 0           | 3       |
| Muud nõuded                        | 207           | 207                              | 0                   | 0           |         |
| Nõue seotud osapoolle              | 24 534        | 24 534                           | 0                   | 0           |         |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>96 636</b> | <b>96 636</b>                    | <b>0</b>            | <b>0</b>    |         |

## Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

|                                               | 31.12.2012   |              | 31.12.2011    |            |
|-----------------------------------------------|--------------|--------------|---------------|------------|
|                                               | Ettemaks     | Maksuvõlg    | Ettemaks      | Maksuvõlg  |
| Ettevõtte tulumaks                            | 0            | 588          | 0             | 160        |
| Üksikisiku tulumaks                           | 0            | 228          | 0             | 36         |
| Sotsiaalmaks                                  | 0            | 627          | 0             | 320        |
| Kohustuslik kogumispension                    | 0            | 25           | 0             | 3          |
| Ettemaksukonto jääk                           | 5 289        |              | 11 368        |            |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>5 289</b> | <b>1 468</b> | <b>11 368</b> | <b>519</b> |

## Lisa 4 Varud

(eurodes)

|                        | 31.12.2012    | 31.12.2011    |
|------------------------|---------------|---------------|
| Müügiks ostetud kaubad | 54 357        | 72 507        |
| Ettemaksed varude eest | 8 508         | 1 954         |
| <b>Kokku varud</b>     | <b>62 865</b> | <b>74 461</b> |

## Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

|                     |                         |                            |                       |                                | Kokku   |
|---------------------|-------------------------|----------------------------|-----------------------|--------------------------------|---------|
|                     | Transpordi-<br>vahendid | Muud masinad<br>ja seadmed | Masinad ja<br>seadmed | Muu<br>materiaalne<br>põhivara |         |
| <b>31.12.2010</b>   |                         |                            |                       |                                |         |
| Soetusmaksumus      | 6 879                   | 12 704                     | 19 583                | 14 341                         | 33 924  |
| Akumuleeritud kulum | -573                    | -12 704                    | -13 277               | -11 076                        | -24 353 |
| <b>Jääkmaksumus</b> | 6 306                   | 0                          | 6 306                 | 3 265                          | 9 571   |
|                     |                         |                            |                       |                                |         |
| Ostud ja parendused | 5 276                   | 0                          | 5 276                 | 733                            | 6 009   |
| Amortisatsioonikulu | -1 640                  | 0                          | -1 640                | -1 307                         | -2 947  |
|                     |                         |                            |                       |                                |         |
| <b>31.12.2011</b>   |                         |                            |                       |                                |         |
| Soetusmaksumus      | 12 155                  | 12 704                     | 24 859                | 15 074                         | 39 933  |
| Akumuleeritud kulum | -2 213                  | -12 704                    | -14 917               | -12 383                        | -27 300 |
| <b>Jääkmaksumus</b> | 9 942                   | 0                          | 9 942                 | 2 691                          | 12 633  |
|                     |                         |                            |                       |                                |         |
| Ostud ja parendused | 0                       | 0                          | 0                     | 649                            | 649     |
| Amortisatsioonikulu | -2 431                  | 0                          | -2 431                | -1 023                         | -3 454  |
|                     |                         |                            |                       |                                |         |
| <b>31.12.2012</b>   |                         |                            |                       |                                |         |
| Soetusmaksumus      | 12 155                  | 12 704                     | 24 859                | 15 723                         | 40 582  |
| Akumuleeritud kulum | -4 644                  | -12 704                    | -17 348               | -13 406                        | -30 754 |
| <b>Jääkmaksumus</b> | 7 511                   | 0                          | 7 511                 | 2 317                          | 9 828   |

## Lisa 6 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

|                                          | 31.12.2012 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                        |                | Intressimäär      | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg           |
|------------------------------------------|------------|-----------------------------------|------------------------|----------------|-------------------|-------------|-----------------------|
|                                          |            | 12 kuu<br>jooksul                 | 1 - 5 aasta<br>jooksul | üle 5<br>aasta |                   |             |                       |
| Kapitalirent                             | 4 649      | 3 538                             | 1 111                  | 0              | 6k<br>euribor+10% | EUR         | 15.08.2013/30.07.2014 |
| <b>Kapitalirendikohustused<br/>kokku</b> | 4 649      | 3 538                             | 1 111                  | 0              |                   |             |                       |

|                                          | 31.12.2011 | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                        |                | Intressimäär      | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg           |
|------------------------------------------|------------|----------------------------------|------------------------|----------------|-------------------|-------------|-----------------------|
|                                          |            | 12 kuu<br>jooksul                | 1 - 5 aasta<br>jooksul | üle 5<br>aasta |                   |             |                       |
| Kapitalirent                             | 8 707      | 4 058                            | 4 649                  | 0              | 6k<br>euribor+10% | EUR         | 15.08.2013/30.07.2014 |
| <b>Kapitalirendikohustused<br/>kokku</b> | 8 707      | 4 058                            | 4 649                  | 0              |                   |             |                       |

| Renditud varade bilansiline jääkmaksumus |              |              |
|------------------------------------------|--------------|--------------|
|                                          | 2012         | 2011         |
| Masinad ja seadmed                       | 7 511        | 9 942        |
| <b>Kokku</b>                             | <b>7 511</b> | <b>9 942</b> |

## Lisa 7 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

|                  | 2012   | 2011   |
|------------------|--------|--------|
| Kasutusrendikulu | 11 559 | 14 029 |

## Lisa 8 Laenukohustused

(eurodes)

|                                      | 31.12.2012 | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                        |                | Intressimäär | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg | Lisa nr |
|--------------------------------------|------------|----------------------------------|------------------------|----------------|--------------|-------------|-------------|---------|
|                                      |            | 12 kuu<br>jooksul                | 1 - 5 aasta<br>jooksul | üle 5<br>aasta |              |             |             |         |
| Lühiajalised laenud                  |            |                                  |                        |                |              |             |             |         |
| Pangalaen                            | 8 590      | 8 590                            |                        |                | 3,85%        | EUR         | 26.03.2014  |         |
| Faktooringu kohustus                 | 14 074     | 14 074                           |                        |                | 7,38%        | EUR         | 27.07.2013  |         |
| <b>Lühiajalised laenud kokku</b>     | 22 664     | 22 664                           |                        |                |              |             |             |         |
| Pikaajalised laenud                  |            |                                  |                        |                |              |             |             |         |
| Laen                                 | 25 000     | 0                                | 0                      | 25 000         | 10%          | EUR         | 12.12.2022  |         |
| Pangalaen                            | 2 106      | 0                                | 2 106                  | 0              | 3,85%        | EUR         | 26.03.2014  |         |
| <b>Pikaajalised laenud kokku</b>     | 27 106     |                                  | 2 106                  | 25 000         |              |             |             |         |
| <b>Kapitalirendikohustused kokku</b> | 4 649      | 3 538                            | 1 111                  | 0              |              |             |             | 6       |
| <b>Laenukohustused kokku</b>         | 54 419     | 26 202                           | 3 217                  | 25 000         |              |             |             |         |

  

|                                      | 31.12.2011 | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                        |                | Intressimäär | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg | Lisa nr |
|--------------------------------------|------------|----------------------------------|------------------------|----------------|--------------|-------------|-------------|---------|
|                                      |            | 12 kuu<br>jooksul                | 1 - 5 aasta<br>jooksul | üle 5<br>aasta |              |             |             |         |
| Lühiajalised laenud                  |            |                                  |                        |                |              |             |             |         |
| Pangalaen                            | 19 079     | 19 079                           |                        |                | 5,20%        | EUR         | 26.06.2012  |         |
| Faktooringu kohustus                 | 35 426     | 35 426                           |                        |                | 7,38%        | EUR         | 27.07.2012  |         |
| <b>Lühiajalised laenud kokku</b>     | 54 505     | 54 505                           |                        |                |              |             |             |         |
| <b>Kapitalirendikohustused kokku</b> | 8 707      | 4 058                            | 4 649                  | 0              |              |             |             | 6       |
| <b>Laenukohustused kokku</b>         | 63 212     | 58 563                           | 4 649                  | 0              |              |             |             |         |

## Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

|                                  | 31.12.2012    | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|----------------------------------|---------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                  |               | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Võlad tarnijatele                | 52 681        | 52 681                            | 0                   | 0           |         |
| Maksuvõlad                       | 1 468         | 1 468                             | 0                   | 0           | 3       |
| Muud võlad                       | 104           | 104                               | 0                   | 0           |         |
| Intressivõlad                    | 104           | 104                               | 0                   | 0           |         |
| Saadud ettemaksed                | 1 725         | 1 725                             | 0                   | 0           |         |
| Muud saadud ettemaksed           | 1 725         | 1 725                             | 0                   | 0           |         |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>55 978</b> | <b>55 978</b>                     | <b>0</b>            | <b>0</b>    |         |

  

|                                  | 31.12.2011    | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|----------------------------------|---------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                  |               | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Võlad tarnijatele                | 75 486        | 75 486                            | 0                   | 0           |         |
| Maksuvõlad                       | 519           | 519                               | 0                   | 0           | 3       |
| Saadud ettemaksed                | 1 763         | 1 763                             | 0                   | 0           |         |
| Muud saadud ettemaksed           | 1 763         | 1 763                             | 0                   | 0           |         |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>77 768</b> | <b>77 768</b>                     | <b>0</b>            | <b>0</b>    |         |

## Lisa 10 Osakapital

(eurodes)

|                | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
|----------------|------------|------------|
| Osakapital     | 2 556      | 2 556      |
| Osade arv (tk) | 1          | 1          |

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31. detsember 2012 moodustas 22 411 (31. detsember 2011:40 269) eurot. Dividendide väljamaksmisel omanikele alates 1. jaanuarist 2013 kaasneb sellega tulumaksukulu 21/79 netodividendina väljamakstavalt summalt. Seega on bilansipäeva seisuga eksisteerinud jaotamata kasumist omanikele võimalik dividendidena välja maksta 17 705 eurot ning dividendide väljamaksmisega kaasneks dividendide tulumaks summas 4706 eurot.

## Lisa 11 Müügitulu

(eurodes)

|                                                   | 2012           | 2011           |
|---------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes       |                |                |
| Müük Euroopa Liidu riikidele                      |                |                |
| Soome                                             | 20 095         | 23 250         |
| Läti                                              | 11 843         | 8 129          |
| Leedu                                             | 45 794         | 26 344         |
| Rootsi                                            | 20 686         | 42 945         |
| Poola                                             | 16 326         | 26 651         |
| Eesti                                             | 69 150         | 99 519         |
| <b>Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku</b>        | <b>183 894</b> | <b>226 838</b> |
| Müük väljapoole Euroopa Liidu riike               |                |                |
| Ukraina                                           | 0              | 38 095         |
| <b>Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku</b> | <b>0</b>       | <b>38 095</b>  |
| <b>Kokku müügitulu</b>                            | <b>183 894</b> | <b>264 933</b> |
| Müügitulu tegevusalade lõikes                     |                |                |
| Keraamilisest materjalist toodete müük            | 183 894        | 264 933        |
| <b>Kokku müügitulu</b>                            | <b>183 894</b> | <b>264 933</b> |

## Lisa 12 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

|                                                  | 2012           | 2011           |
|--------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Müügi eesmärgil ostetud kaubad                   | 90 375         | 124 216        |
| Transpordikulud                                  | 13 403         | 29 992         |
| Muud                                             | 1 431          | 824            |
| <b>Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused</b> | <b>105 209</b> | <b>155 032</b> |

## Lisa 13 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

|                                           | 2012          | 2011          |
|-------------------------------------------|---------------|---------------|
| Üür ja rent                               | 11 559        | 13 317        |
| Lähetuskulud                              | 967           | 717           |
| Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest | 0             | 14 257        |
| Autokulud                                 | 7 796         | 10 139        |
| Pangateenused                             | 1 212         | 2 169         |
| Sidekulud                                 | 2 150         | 2 371         |
| Konsultatsioonikulud                      | 6 800         | 7 243         |
| Reklaamikulud                             | 3 032         | 2 572         |
| Muud                                      | 17 338        | 9 638         |
| <b>Kokku mitmesugused tegevuskulud</b>    | <b>50 854</b> | <b>62 423</b> |

## Lisa 14 Tööjõukulud

(eurodes)

|                                                | 2012          | 2011          |
|------------------------------------------------|---------------|---------------|
| Palgakulu                                      | 16 477        | 13 805        |
| Sotsiaalmaksud                                 | 5 438         | 4 289         |
| <b>Kokku tööjõukulud</b>                       | <b>21 915</b> | <b>18 094</b> |
| Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale | 1             | 1             |

## Lisa 15 Muud ärikulud

(eurodes)

|                                | 2012         | 2011       |
|--------------------------------|--------------|------------|
| Kahjum valuutakursi muutustest | 3 144        | 0          |
| Trahvid, viivised ja hüvitised | 419          | 963        |
| Muud                           | 772          | 0          |
| <b>Kokku muud ärikulud</b>     | <b>4 335</b> | <b>963</b> |

## Lisa 16 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

|                                        | 2012          | 2011        |
|----------------------------------------|---------------|-------------|
| Intressitulud                          | 1             | 1           |
| Muud intressitulud                     | 1             | 1           |
| Intressikulud                          | -2 412        | -3 544      |
| Intressikulu laenudelt                 | -1 837        | -3 544      |
| Intressikulu kapitalirendilt           | -575          | 0           |
| Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest | 0             | 2 753       |
| <b>Kokku finantstulud ja -kulud</b>    | <b>-2 411</b> | <b>-790</b> |

## Lisa 17 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

|                                                                                                                                  | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
|                                                                                                                                  | Nõuded     | Nõuded     |
| Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 20 863     | 24 534     |

|                                                                                      |             |             |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|
| <b>Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused</b> |             |             |
|                                                                                      | <b>2012</b> | <b>2011</b> |

|                 |        |        |
|-----------------|--------|--------|
| Arvestatud tasu | 16 477 | 13 805 |
|-----------------|--------|--------|

Aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- a. omanikke
- b. tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- c. eespool loetletud isikute lähisugulasi.

## Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 25.06.2013

**OÜ DBG Timber&Stone (registrikood: 10553800) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:**

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll                 | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|------------------------------------|----------------------|
| FONS VAN DEN HOVE  | The member of the management board | 26.06.2013           |
| Resolutsioon:      | Approved                           |                      |

## Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

|                                                                        | 31.12.2012    |
|------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)                           | 26 439        |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                                            | -4 028        |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>22 411</b> |
| Katmine                                                                |               |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist) |               |
| <b>Kokku</b>                                                           |               |

## Kahjumi katmise otsus

(eurodes)

|                                              | 31.12.2012    |
|----------------------------------------------|---------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 26 439        |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | -4 028        |
| <b>Kokku</b>                                 | <b>22 411</b> |

## Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

| Tegevusala                                      | EMTAK kood | Müügitulu (EUR) | Müügitulu % | Põhitegevusala |
|-------------------------------------------------|------------|-----------------|-------------|----------------|
| Sanitaarseadmete jm ehitusmaterjalide hulgimüük | 46732      | 183894          | 100.00%     | Jah            |

## Osanikud

| Nimi / ärinimi       | Isikukood / registrikood / sünniaeg | Elukoht / Asukoht                                          | Osaluse suurus ja valuuta |
|----------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------|
| van den Hove<br>Fons | 37011200310                         | Sõpruse pst<br>220-49, Tallinn,<br>Harju maakond,<br>Eesti | 40000 EEK                 |

## Sidevahendid

| Liik              | Sisu                   |
|-------------------|------------------------|
| Telefon           | +372 6228259           |
| Faks              | +372 6228248           |
| E-posti aadress   | info@qualitystone.info |
| Veebilehe aadress | www.qualitystone.info  |